



Self Help Enterprises  
8445 W. Elwin Ct. Visalia, CA 93291  
www.selfhelpenterprises.org  
(559)651-1000 Fax: (559)651-3634  
GATEWAY@selfhelpenterprises.org

Bienvenido al programa de GATEWAY! Esta es nuestra oportunidad para asegurarnos que usted tenga las útiles necesarias para tener éxito en la compra de una vivienda.

Self Help Enterprises (SHE) está preparado para darle información, entrenamiento y recursos comunitarios para ayudarle a realizar el sueño de tener una vivienda propia. Nuestro objetivo es ayudarle a identificar los pasos que podrán llevarlo a la compra de una casa y ayudarlo a completar esos pasos.

Para comenzar este proceso, necesitaremos que entregue varios documentos. Las copias de estos documentos nos ayudarán a evaluar su preparación para la compra de vivienda y también son necesarios para desarrollar un plan detallado.

Entregue COPIAS de los siguientes documentos:

- ¾ Formulario de Admisión (incluido con esta carta) COMPLETADO - Firmado y Fechado
- ¾ Todas las divulgaciones, firmadas y fechadas.
- ¾ Formularios de impuestos de este año (todas las páginas) y formularios W-2.
- ¾ 1 mes de ingresos recientes (talones de cheques, Desempleo/Seguro Social)
- ¾ Carta de Verificación de ingresos de SSI, Jubilación, Discapacidad, Asistencia de Gobierno
- ¾ 1 mes de estados de cuenta bancarios recientes (cuentas de cheques/ahorros) todas las páginas para todas las cuentas.
- ¾ Documentos de divorcio/bancarrotas (todas las páginas), si corresponde.

La tarifa requerida para reservar una cita de entrenamiento es la siguiente:

- \$ 25 por persona
- \$ 50 por pareja casada

Esta tarifa cubre el costo de su reporte de crédito y no es reembolsable.

El paquete DEBE completarse y devolverse dentro de 7 días de la programación de su cita. No podemos comenzar el proceso de entrenamiento sin la información solicitada. Si no entrega la información antes de la fecha de vencimiento, la cita se cancelará y la tarifa no será reembolsable.

\* Puede enviar por correo, correo electrónico, fax o traer su formulario de admisión y copias de sus documentos a nuestra oficina. La dirección de correo electrónico y el número de fax se muestran arriba. Llame al 559-651-1000 si tiene alguna pregunta.

Sinceramente,

Consejera de GATEWAY

Incluye: Formularios de Admisión y Divulgaciones

[Trabajando junto con familias de bajos ingresos para construir y mantener hogares y comunidades saludables.](#)

Nota: Si tiene un impedimento, una discapacidad, una barrera del idioma, o si de alguna otra manera necesita un medio alternativo para completar este formulario o acceder a información sobre asesoría de vivienda, hable con su consejero de vivienda sobre cómo organizar comodidades alternativas.



FILE/CLIENT ID #: \_\_\_\_\_

Intake Date: \_\_\_\_\_

**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

# Forma De Admisión - Perfil Personal

*Nota: Si tiene una deficiencia, discapacidad, barreras del idioma, o de lo contrario requieren medios alternativos de completar este formulario y acceder a información sobre asesoría de vivienda, por favor hable con su consejera de vivienda sobre arreglos alternativos alojamiento.*

**¿Cómo se enteró acerca de nuestros servicios de asesoramiento de vivienda?**

- Anuncio
- Banco
- Gobierno (HUD)
- Agente de Bienes Raíces
- Personal/Miembro de la Mesa
- Entré para preguntar
- Amigo
- Facebook
- Periódico
- Por Internet
- De Otra Manera (Explique): \_\_\_\_\_

## Parte I. Información Biográfica y Demográfica

**CLIENTE 1**

Nombre 1: \_\_\_\_\_  
*Nombre Segundo Nombre Apellido*

Dirección de casa: \_\_\_\_\_  
*Dirección de casa Ciudad/Estado Código Postal*

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_

Celular: \_\_\_\_\_

- Numero Preferido:  Celular
- Teléfono del trabajo  Teléfono de casa
- Correo Electrónico

Dirección de envío: \_\_\_\_\_ Cuanto tiempo ha vivido en su dirección actual: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico: \_\_\_\_\_  correo electrónico personal  correo electrónico del trabajo

Seguro Social # \_\_\_\_\_ - -  Varón  Mujer Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Estado Civil:  Soltero  Casado  Divorciado  Separado  Viudo Es usted un veterano?  Sí  No

Eres discapacitado?  Sí  No

Ciudadanía:  Ciudadano  Residente  Ninguno

Educación:  Sin Diploma de Escuela Secundaria  Diploma de Escuela Secundaria o Equivalente

Universidad de 2 años  Licenciatura o Maestría  Otro \_\_\_\_\_

Raza:  Indio Americano o Nativo de Alaska  Asiático  Afroamericano Etnicidad:  Hispano  No Hispano

Nativo de Hawái o de otra isla del Pacifico  Blanco  Mestizo o Multirracial  Otro (Explique) \_\_\_\_\_  No deseo proporcionar esta información

**CLIENTE 2**

Nombre 2: \_\_\_\_\_  
*Nombre Segundo Nombre Apellido*

Dirección de casa: \_\_\_\_\_  
*Dirección de casa Ciudad/Estado Código postal*

Numero de teléfono: \_\_\_\_\_

Celular: \_\_\_\_\_

- Numero Preferido:  Celular
- Teléfono del trabajo  Teléfono de casa
- Correo Electrónico

Dirección de envío: \_\_\_\_\_ Cuanto tiempo ha vivido en su dirección actual: \_\_\_\_\_

Correo Electrónico: \_\_\_\_\_  correo electrónico personal  correo electrónico del trabajo

Seguro Social # \_\_\_\_\_ - -  Varón  Mujer Fecha de Nacimiento: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Estado Civil:  Soltero  Casado  Divorciado  Separado  Viudo Es usted un veterano?  Sí  No

Eres discapacitado?  Sí  No

Ciudadanía:  Ciudadano  Residente  Ninguno

Educación:  Sin Diploma de Escuela Secundaria  Diploma de Escuela Secundaria o Equivalente

Universidad de 2 años  Licenciatura o Maestría  Otro \_\_\_\_\_

Raza:  Indio Americano o Nativo de Alaska  Asiático  Afroamericano Etnicidad:  Hispano  No Hispano

Nativo de Hawái o de otra isla del Pacifico  Blanco  Mestizo o Multirracial  Otro (Explique) \_\_\_\_\_  No deseo proporcionar esta información

Relación a Cliente 1:  Esposa(o)  Pareja  Pariente(Explique): \_\_\_\_\_  Otro: \_\_\_\_\_





FILE/CLIENT ID #: \_\_\_\_\_

Intake Date: \_\_\_\_\_

**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**Mi tipo de hogar es...**

- Mujer Soltera-Primera del Hogar
- Adulto Soltero
- Casado
- Conviviendo
- Mujer Soltera Primera del Hogar con Dependientes
- Viviendo Juntos no casados
- Hombre Soltero Primero del Hogar con Dependientes
- Compañeros/Adultos no Relacionados
- Viviendo con Familia (padres, hermanos, etc.)
- Otro: (Explique) \_\_\_\_\_

**Número de Personas en el Hogar:** \_\_\_\_\_ **Numero de Adultos (18+)** \_\_\_\_\_ **Numero de hijos menos de 18 años** \_\_\_\_\_

**Idioma Hablados:**  Inglés  Español  Otro: \_\_\_\_\_ **Idioma Preferido:** \_\_\_\_\_

**Parte II. Estado de Empleo**

**CLIENTE 1 – Estado de Empleo**

- Empleado de tiempo completo
- Empleado a tiempo parcial
- Empleado por temporada
- Desempleado, recibiendo beneficios
- Desempleado, No recibiendo beneficios
- Trabajo por cuenta propia
- Discapacitado, recibiendo beneficios
- Jubilado
- Otro (Explique): \_\_\_\_\_

**Empleador:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que comenzó:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_  
*dirección Ciudad/Estado Código postal*

**Numero de empleador:** ( ) -

**Empleador Anterior:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que comenzó:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_  
*dirección Ciudad/Estado Código postal*

**Numero de empleador:** ( ) -

**CLIENTE 2 – Estado de Empleo**

- Empleado de tiempo completo
- Empleado a tiempo parcial
- Empleado por temporada
- Desempleado, recibiendo beneficios
- Desempleado, No recibiendo beneficios
- Trabajo por cuenta propia
- Discapacitado, recibiendo beneficios
- Jubilado
- Otro (Explique): \_\_\_\_\_

**Empleador:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que comenzó:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_  
*dirección Ciudad/Estado Código postal*

**Numero de empleador:** ( ) -

**Empleador Anterior:** \_\_\_\_\_

**Fecha en que comenzó:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_  
*dirección Ciudad/Estado Código postal*

**Numero de empleador:** ( ) -





FILE/CLIENT ID #: \_\_\_\_\_

Intake Date: \_\_\_\_\_

**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**Part III. Estado de vivienda y objetivos de vivienda**

**Mi Estado Actual de vivienda es:**

- Renting/Leasing *alquiler o arrendamiento*    Homeowner (mortgage) *Propietario con hipoteca*    Homeowner (no Mortgage) *Propietario sin deuda hipotecaria*  
 Renting/Boarder *alquiler o alojar*    Living with family (renting/not renting) *vivir con la familia*    Other:

Actualmente recibe subsidios de ayuda de alquiler?    Si (especifique por favor)    No

**Mi objetivo de vivienda es.... *marque todo lo que corresponda***

- Comprar una casa    Entrenamiento a crédito    Obtener vivienda de alquiler  
 Aprender a manejar el dinero    Mantener la propiedad (incluyendo mantenimiento, seguridad, su presupuesto etc.)    Other: \_\_\_\_\_

**Preguntas sobre su deuda/historia de crédito:**

1. ¿Hay algunas sentencias/ gravámenes o impuestos no pagados en su Contra?    Y    N
2. ¿Se ha declarado en bancarota?    Y    Chapter 7    Chapter 13    N
3. ¿Està parte de una demanda?    Y    N
4. ¿Se le ha adjudicado en los últimos 3 años?    Y    N
5. ¿Es usted un co-firmante/ endosante de un préstamo o tener en cuenta?    Y    N
6. ¿Ha sido dueño de una casa en los últimos 3 años?    Y    N
7. ¿Alguna vez has firmado para un préstamo hipotecario?    Y    N
8. ¿Està obligado a pagar la manutención, pension alimenticia o manutención separación?    Y    N

Income Type	Cliente 1	Cliente 2
	Ingreso mensual	Ingreso mensual
	Salario neto (Despues de impuestos y deducciones)	Salario neto (Despues de impuestos y deducciones)
1. Salario	\$	\$
2. Ingresos por alquiler	\$	\$
3. Manutención de los hijos	\$	\$
4. Seguro Social	\$	\$
5. Ingreso de pensión	\$	\$
6. Ingreso seguro social dependiente	\$	\$
7. Pagos por Incapacidad	\$	\$
8. Ingresos por desempleo	\$	\$
9. Ingresos de asistencia publica	\$	\$
10. Other:	\$	\$
<b>Total:</b>	\$	\$
<b>Total ingreso COMBINADO: \$</b>		

Bienes:	
1. Acciones/Bonos/CDs: \$	1. Valor de propiedad ocupada por el propietario: \$
2. Cuenta de ahorros: \$	2. Valor de propiedad de inversión: \$
3. Cuenta de cheques: \$	3. Retiro: \$
4. Otro: \$	4. Otro: \$
<b>Total Valor: \$</b>	<b>Total valor: \$</b>

Por la presente certifico que todas las declaraciones que he hecho son verdaderas a lo mejor de mi conocimiento. Estoy de acuerdo en completar el plan de estudios de Self-Help Enterprises para recibir **mi certificado de educación para compradores de vivienda**. *Los requisitos del plan de estudios establecen que debo completar el entrenamiento individual y 8 horas de educación de pre-compra.*

\_\_\_\_\_  
 Cliente 1 Firma

\_\_\_\_\_  
 Fecha

\_\_\_\_\_  
 Cliente 2 Firma

\_\_\_\_\_  
 Fecha





**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**Part IV. Ingresos, deuda y gastos medios mensuales**

Por favor proporcione la información sobre sus ingresos, las deudas del hogar y gastos a continuación. Recuerde que cada número debe representar un

Gastos mensuales	Client 1	Client 2
<b>Las Viviendas:</b>		
Renta		
Teléfono de celular/casa		
Productos de limpieza/Servicios de jardinería		
Gas/Electricidad		
Mantenimiento del hogar		
Seguranzza (renters/homeowners if not included in Mortgage)		
Hipoteca (Principal/Interes)		
Pest Control/Security Alarm		
Impuestos de propiedad (if not included in Mortgage)		
Servicio de basura/alcantarillado		
<b>Comida:</b>		
Abarrotes		
Comida para llevar		
Comida para escuela		
Cable/Internet		
Gimnasio o club social		
El juego/loteria		
Pasatiempos		
Liquor/Cigarettes/Tobacco		
Periódicos/Revistas		
<b>Automotriz:</b>		
Pago de auto		
Reparaciones automáticas/cambio de aceite		
Seguranzza de auto/Lic/Registration		
Gasolina		
<b>Donativos/Regalos:</b>		
Religiosos/Caridad		
Regalos de cumpleaños		
Regalos de dias festivos		
<b>Education:</b>		
Prestamos estudiantiles		
Libros/Papeles/Provisiones		

cálculo mensual (no trimestral o anual).

Average Monthly Expenses	Client 1	Client 2
<b>Personal:</b>		
Médica/Dentista/Recetas Médica		
Bebidas alcohólicas		
Asignación		
Barber/Beauty Shop		
Beauty/Well Being Subscriptions		
Ropa/Zapatos		
Lavanderia/Tintorero		
Productos de tabaco		
<b>Dueda:</b>		
Tarjeta de crédito		
Tarjeta de crédito		
Prestamo personal		
<b>Otro:</b>		
Mantemiento de hijos		
	\$	\$
<b>TOTAL:</b>	<b>\$</b>	
<b>Total COMBINED expenses:</b>		

Consulte su ingreso neto COMBINADO en la página anterior. Sustraer los costos COMBINADOS como se agregan a la derecha. Esto representa su flujo de dinero mensual. Completa el siguiente cálculo:

Ingresos mensuales combinado: \$

MENOS el costo mensual combinado: \$

TOTAL: = \$

Tenemos un Flujo de Dinero:

POSITIVO (tengo dinero de sobra)

NEGATIVO (no tengo dinero sobrante después de los gastos)

\*\*\* Le ayudaremos a completar un presupuesto





FILE/CLIENT ID #: \_\_\_\_\_

Intake Date: \_\_\_\_\_

**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**AUTORIZACIÓN PARA EL CLIENTE**

**CONSEJERÍA DE VIVIENDA Y CRÉDITO**

**COMUNICADO DE FOTOGRAFÍA Y VIDEOGRAFÍA**

Por favor lea cuidadosamente

Este formulario debe completarse con su **nombre legal completo, seguro social, fecha de nacimiento y firmada**. La información provista será utilizada para extraer su informe de crédito. No proporcionar la información correcta resultará en una tarifa de \$25 por un informe de crédito corregido y/o una tarifa de reprogramar la cita.

Nombre de Cliente 1: \_\_\_\_\_ SS# \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

Nombre de Cliente 2: \_\_\_\_\_ SS# \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

1. Yo/nosotros participarán activamente en las sesiones que me ayude a mejorar mi situación de la vivienda y la capacidad financiera de asesoramiento.
2. Yo/nosotros entiendo y autorizo a Self-Help Enterprises para:
  - a. Obtener y revisar un informe de crédito al consumo y para verificar otra información de crédito, incluyendo referencias de hipoteca y el propietario y cualquier otra información necesaria para mejorar mi situación de vivienda y financiera.
  - b. Verificar mi/nuestro pasado y presente registros de ganancias de empleo, cuentas bancarias, saldos de activos como acciones y jubilación.
  - c. Discutir información sobre mi historial de crédito, situación financiera, empleo y otra información conmigo y con los representantes de las instituciones financieras o agencias que he pedido me ayude. Esta información se discutirá solamente con los directamente involucrados en mi/nuestro esfuerzo(s) por mejorar mi situación o capacidad financiera.
  - d. Compartir nuestro archivo de crédito completo, que incluye recibos de sueldo, extractos bancarios, W-2s y declaraciones de impuestos con el procesador de préstamo para autoayuda administra programas, incluyendo asistencia pago inicial, rehabilitación o el programa de vivienda de autoayuda para el propósito de determinar la elegibilidad. Entiendo que se solicitará documentación adicional que puede ser requerido para el análisis de elegibilidad por el procesador de préstamo o el Gerente.
  - e. Solicitar una copia de mi/nuestra forma de Declaración Final de la solución (revelación de cierre), que es un requisito de este programa, de la correspondiente compañía de título o prestamista con el fin de determinar los resultados de la hipoteca requiere información de cierre.
  - f. Uso de copias de este formulario como válido y original.

3. *Self-Help Enterprises a menudo documentan nuestro trabajo tomando fotos y videos de nuestras orientaciones, talleres, eventos y otras actividades relacionadas como una forma de crear conciencia de nuestros programas. Iniciando a continuación, por la presente y mi permiso a Self-Help Enterprises para usar mi imagen en su sitio web incluyendo Facebook, Twitter, Instagram, etc. Y posibles otros medios (periódicos en línea o en papel, ect.) sin mayor consideración. Entiendo que no se usarán nombres en el sitio web a menos que se otorgue un permiso específico, por escrito. Entiendo que una vez que cualquier imagen es publicada en su sitio web, relacionados con las redes sociales sitios (Facebook, Twitter, etc.) y posiblemente sometido a otros medios (periódicos online o en papel, ect.), la imagen puede ser descargada por cualquier usuario de la computadora alrededor del mundo. Este consentimiento es eficaz mientras revocar por escrito y proporcionar una copia de la revocación a Self-Help Enterprises.*

Iniciales / Iniciales

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_







**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**Política de Privacidad y Prácticas:**

Self-Help Enterprises valora su confianza y se ha comprometido a la gestión responsable, uso y protección de datos personales. Este aviso describe nuestra política con respecto a la recopilación y divulgación de información personal. La información personal, tal como se usa en el presente aviso, la información que identifica a un individuo personalmente y no es de otra manera la información a disposición del público. Incluye información financiera personal, como el historial de crédito, ingresos, historial de empleo, los activos financieros, información de cuentas bancarias y deudas financieras. También incluye su número de seguro social y otra información que nos ha proporcionado en las aplicaciones o formularios que ha completado.

**La información que recolectamos**

Recopilamos información personal para apoyar nuestras operaciones de crédito, asesoría financiera y de la aptitud para ayudarle en la compra de y la obtención de una hipoteca de un prestamista convencional. Recopilamos información personal sobre usted de las siguientes fuentes:

- Información que recibimos de usted en aplicaciones u otras formas,
- Información sobre sus transacciones con nosotros, nuestros afiliados u otros,
- Información que recibimos de una agencia de información, y
- La información que recibimos de referencias personales y laborales.

**La información que divulgamos y ¿Con quien compartimos dicha información?**

La información que recibimos de usted en aplicaciones u otras formas, tales como su nombre, dirección, número de la seguridad social, empleador, ocupación, activos, deudas e ingresos; Información acerca de sus transacciones con nosotros, nuestros afiliados u otros, tales como el saldo de su cuenta, historial de pagos y las partes en sus transacciones; y Información que recibimos de una agencia de información, tales como los informes de las oficinas de crédito, su historial de crédito y su capacidad de crédito.

La información que recibimos de usted en aplicaciones u otras formas, tales como su nombre, dirección, número de la seguridad social, empleador, ocupación, activos, deudas e ingresos; Información acerca de sus transacciones con nosotros, nuestros afiliados u otros, tales como el saldo de su cuenta, historial de pagos y las partes en sus transacciones; y

Información que recibimos de una agencia de información, tales como los informes de las oficinas de crédito, su historial de crédito y su capacidad de crédito.

Podemos revelar su información personal para los siguientes propósitos a terceros no afiliados:

- Otros, como organizaciones sin fines de lucro que participan en el desarrollo de la comunidad, pero sólo para la revisión del programa, auditoría, con fines de investigación y supervisión.

También podemos revelar información personal sobre usted a terceros según lo permitido por la ley.

*Antes de compartir información personal con terceros no afiliados, excepto como se describe en esta política, le dará la oportunidad de ordenar que dicha información no sea revelada*

**Confidencialidad y Seguridad**

Nosotros restringimos el acceso a la información personal acerca de usted a aquellos empleados que necesitan conocer esa información para proporcionar productos y servicios para usted y para ayudar a hacer su trabajo, incluyendo la suscripción y administración de préstamos, la toma de decisiones de préstamos, que ayuda en la obtención de préstamos de los demás, y asesoría financiera. Mantenemos procedimientos de seguridad físicas y electrónicas para proteger la confidencialidad e integridad de la información personal en nuestra posesión y para protegerla del acceso no autorizado. Utilizamos archivos bloqueados, autenticación de usuario y software de detección para proteger su información. Nuestra protección cumplen con las regulaciones federales para proteger su información personal.

**Como nos dice no hacer revelaciones a las empresas de terceros no afiliados**

Si prefiere que no revelemos su información personal a terceros no afiliados, tiene la opción de dichas revelaciones, nos puede indicar que no podemos revelar (distintos de los accesos permitidos por la ley).

“ Por favor, no divulgar mi información personal no pública a terceros no afiliados que no sean organizaciones sin fines de lucro en el desarrollo comunitario sólo para propósitos de revisión, auditoría, investigación y supervisión del programa.

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

“ Por la presente autorizo a Self-Help Enterprises a divulgar la información personal no pública que obtenga sobre mí a mis acreedores y a cualquier tercero que sea necesario para brindarme los servicios que he solicitado. Reconozco que he leído y entiendo las prácticas y divulgaciones de privacidad anteriores.

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha

\_\_\_\_\_  
Firma

\_\_\_\_\_  
Fecha





**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)

[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**PROGRAMA FORMULARIO DE REVELACIÓN**

Sobre nosotros / Programa Propósito: Self-Help Enterprises (SHE) es una asociación sin fines de lucro y la Organización para el Desarrollo de la Comunidad, que ha sido aprobado por HUD para proporcionar asesoría de vivienda. Ofrecemos talleres para compradores y asesoramiento previo a la compra de uno-a-uno. SHE no lo hace y no discriminará en el ingreso base, raza, color, religión/credo, sexo, origen nacional, edad, situación familiar, discapacidad, condición militar o identidad de orientación sexual o de género en cualquiera de sus actividades u operaciones. Todos los programas son administrados de conformidad con las leyes antidiscriminatorias locales, estatales y federales, incluyendo la Ley de vivienda Justa (42USC 3600, et seq.).

Agencia de Conducta: Ningún empleado de SHE, funcionario, director, contratista, voluntario o agente de emprender cualquier acción que pueda resultar en o crear la apariencia de la orientación de funcionamiento para beneficio personal o privado, proporcionar un tratamiento preferencial para cualquier persona, organización o participar en conducta que pone en peligro el cumplimiento de nuestra organización con las regulaciones federales y nuestro compromiso de server a los mejores intereses de nuestros clientes.

Agencia de Relaciones / Libertad de Elección: SHE afiliaciones con el Consejo Nacional de La Raza (NCLR), NeighborWorks America, los distintos prestadores y entidades gubernamentales de todo el Valle de San Joaquín. Usted no está obligado a utilizar los productos y servicios de SHE o nuestros socios con el fin de recibir asesoría de vivienda de nuestra organización. Es posible considerar la búsqueda de productos y servicios alternativos de entidades, incluyendo la Agencia Federal de Vivienda (FHA) para los programas para compradores de vivienda por primera vez o de otras organizaciones locales o estatales. Usted tiene derecho a elegir verdaderos profesionales inmobiliarios, prestamistas y productos de crédito que mejor se adaptan a sus necesidades.

Client and Counselor Roles and Responsibilities:

/  
Iniciales aqui

<i>Funciones y responsabilidades de consejero</i>	<i>Funciones y responsabilidades del cliente</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Un análisis de su meta de vivienda y sus finanzas; que incluyen sus ingresos, deudas, activos, e historial de crédito</li> <li>▶ Preparación de un plan de acción cliente que enumera los pasos que usted y su consejero tomar con el fin de lograr su objetivo vivienda..</li> <li>▶ La preparación de un presupuesto familiar que le ayudará a manejar su deuda, los gastos y ahorros.</li> <li>▶ Su consejero no es responsable de lograr su objetivo vivienda, pero proporcionará orientación y educación en apoyo de su objetivo.</li> <li>▶ Sus empleados consejero ni de SHE, agentes o directores no pueden proporcionar asesoramiento jurídico</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Complete los pasos que se indican a usted en su plan de acción del cliente.</li> <li>▶ Proporcionar información precisa acerca de sus ingresos, deudas, gastos, créditos, y el empleo.</li> <li>▶ Asistir a reuniones, devolver llamadas, proporcionando documentación requerida en el momento oportuno</li> <li>▶ Informe a su consejero si cambia su objetivo vivienda</li> <li>▶ Asistir a un taller (s) educativo (por ejemplo: Taller de Pre-compra o taller de Educación Financiera) como se recomienda.</li> <li>▶ La contratación de un abogado si una consulta jurídica y / o representación en asuntos tales como la exclusión o la protección de la quiebra..</li> </ul>
<p><b>Terminación de Servicio: Si usted no trabaja cooperativamente con su asesor de vivienda y / o SHE, que dará lugar a la interrupción de los servicios de asesoramiento. Esto incluye, pero no se limita a, falta 3 citas consecutivos.</b></p>	

Referencias y Recursos de la comunidad: Se le proporcionará una lista de recursos de la comunidad que describe el condado y los servicios regionales disponibles para satisfacer una variedad de necesidades, incluyendo la asistencia utilidades, refugio de emergencia, viviendas de transición, los bancos de alimentos y asistencia jurídica. Esta lista también identifica las agencias alternativas que proporcionen servicios, programas o productos idénticos a los ofrecidos por SHE y sus socios / afiliados.

Política de privacidad: yo/nosotros reconozco que he/hemos recibido una copia de la Política de privacidad de SHE. \_\_\_\_\_ Iniciales aqui

Los errores y omisiones y Exención de responsabilidad: Yo / nosotros estamos de acuerdo SHE, sus empleados, agentes y directores no son responsables de los reclamos y causas de acción que surjan de los errores u omisiones de dichas partes, o relacionada con mi participación en el asesoramiento SHE; y yo / nosotros por la presente libero y renuncio a cualquier acción en contra de SHE y sus afiliados. He / hemos leído este documento, entiendo que he renunciado a derechos substanciales en firmarlo, y lo he firmado libremente y sin ningún incentivo de seguridad de cualquier naturaleza y la intención de que sea una liberación completa e incondicional de toda responsabilidad en la mayor extender permitido por la ley. Si alguna disposición de este documento es inaplicable, será modificada en la medida necesaria para que la disposición sea válida y vinculante, y el resto de este documento se mantendrá en vigor hasta el máximo grado permitido por la ley.

Firma

Fecha

Firma

Fecha





**SELF-HELP ENTERPRISES**

8445 W. Elowin Ct., Visalia, Ca 93291

[www.selfhelpenterprises.org](http://www.selfhelpenterprises.org)[gateway@selfhelpenterprises.org](mailto:gateway@selfhelpenterprises.org)

(559) 651-1000 Fax: (559) 651-3634

**Mortgage Loan Product Comparison**

I/We have opted not to review three (3) mortgage products with the homeownership counselor. We have already reviewed and compared products with one or more lenders.

**Declaración Sobre Comparación de Préstamos Hipotecarios**

Hemos elegido no revisar tres (3) préstamos hipotecarios, siendo que ya hemos.

\_\_\_\_\_  
FIRMA DATE FIRMA DATE

**Conflict of Interest Disclosure**

I/We understand that we are free to choose any lender, realtor, loan product, home or related services, including services offered by Self-Help Enterprises (SHE). SHE may provide us with information on loan products and special housing programs for which they may be paid a counseling or administration fee. I / we understand that we are under **no obligation** to utilize any of the products or services of any partners of SHE in order to receive counseling services.

**Declaración de Conflicto de Interés**

Yo(nosotros) entiendo/entendemos que somos libres de elegir cualquier producto de préstamo o casa, aunque Self-Help Enterprises (SHE) pueda proveernos de la información en productos de préstamo o programas de alojamiento especiales para los cuales pueden pagarles honorarios de administración o asesoramiento. Yo(nosotros) entiendo/entendemos que no estamos bajo ningunas obligaciones de utilizar cualquiera de los productos o los servicios del cualquier compañero a fin de recibir el asesoramiento.

\_\_\_\_\_  
FIRMA FECHA FIRMA FECHA

**Lista de Costos (Se aplica a los servicios que ocurren a partir del 3 de enero de 2020)**

NOMBRE DE CLASE	CLIENTE INDIVIDUAL (También aplica para parejas no casadas.)	PAREJA CASADA
INTAKE / CREDIT REPORT FEE <i>Costo Inicial/Informe de Credito</i>	\$25.00	\$50.00
HOMEBUYER EDUCATION ("LIVE" CLASS) <i>Clase de Educación para Compradores de Casa</i>	\$125.00	\$175.00
eHome AMERICA ONLINE HOMEBUYER EDUCATION <i>eHome AMERICA En Español(EDUCACIÓN EN LÍNEA)</i>	\$125.00	\$125.00
FINANCIAL MANAGEMENT 1-PART <i>TALLER DE MANEJO FINANCIERO: MI DINERO, MI CRÉDITO (1 Parte)</i>	\$10.00	\$10.00
FINANCIAL MANAGEMENT SERIES (3-PART) <i>TALLER DE MANEJO FINANCIERO: MI DINERO, MI CRÉDITO (3 Partes)</i>	\$30.00	\$30.00
eHome AMERICA ONLINE FINANCIAL MANAGEMENT <i>eHome AMERICA La administración del dinero en Español(EDUCACIÓN EN LÍNEA)</i>	\$50.00	\$50.00

*The Intake/Credit fee is due in full prior to scheduling a coaching appointment. Class fees are due in full prior to enrolling in a course.*

*We accept debit/credit card, check or money order payable to Self-Help Enterprises. We cannot accept cash payments.*

*If you are having financial difficulties and are unable to pay the full fee, please inform the intake staff person.*

*El costo de admisión/credito de se vence en su totalidad antes de programar una cita de coaching. Los costos de las clases se deben en su totalidad antes de inscribirse en un curso.*

*Aceptamos tarjeta de débito/credito, cheque o giro postal a pagar a las empresas de autoayuda. No podemos aceptar pagos en efectivo. si tiene dificultades financieras y no puede pagar la tarifa completa, por favor informe a la persona del personal de admisión.*





## **PARA SU PROTECCIÓN: MANDA A HACER UNA INSPECCIÓN DE LA CASA**

### **¿Por qué un comprador necesita una inspección de la casa**

Una inspección de la casa da al comprador una información más detallada acerca de la condición total de la casa antes de la compra. En una inspección de la casa, un inspector calificado toma una mirada imparcial a fondo en su nuevo hogar potencial para:

- Evaluar la condición física: estructura, construcción y sistemas mecánicos;
- Identificar los artículos que necesitan ser reparados o reemplazados; y
- Estimar la vida útil restante de los sistemas principales, equipos, estructura y acabados.

### **Usted debe solicitar una inspección de la casa**

Una inspección de la casa sólo ocurrirá si usted solicita una. LA FHA no realiza una inspección de la casa. Decidir temprano. Usted puede hacer un contrato contingente de acuerdo con el resultado de la inspección.

### **Tasaciones/ Valoración son diferentes de las Inspecciones de viviendas**

Una tasación/valoración es diferente de una inspección de la casa y no sustituye a una inspección de la casa. Tasaciones estiman el valor de la propiedad para los prestamistas. Se requiere una tasación/valoración para asegurar la propiedad es comercializable/vendible. Las inspecciones de casa evalúan las condiciones de la casa para los compradores.

### **FHA no garantiza el valor o la condición de su Potencial Nuevo Hogar**

Si usted encuentra problemas con su nueva casa después de cerrar, la FHA no puede dar o prestar dinero para las reparaciones, y FHA no puede comprar la casa detrás de usted. Pídale a un inspector calificado a inspeccionar su potencial nuevo hogar y le dará la información que necesita para tomar una decisión sabia/acertada.

### **Pruebas de Radón de los gases y otras medidas de seguridad y de salud**

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y el Cirujano General de los Estados Unidos han recomendado que todas las casas deben someterse a la prueba de radón. Para obtener más información sobre las pruebas de radón, llame gratis a la Línea de Información Nacional sobre el radón en el 1-800-SOS-Radon o llamando al 1-800 -767-7236.

Pregúntele a su inspector de viviendas acerca de salud adicionales y pruebas de seguridad que podrían ser pertinentes para su casa.

### **Sea un comprador informado**

Es su responsabilidad de ser un comprador informado. Usted tiene el derecho de examinar cuidadosamente su nuevo hogar potencial con un inspector calificado. Pregúntele a sus amigos, vecinos, y a otros compradores para que le den referencias a un inspector calificado. También pregúntele a agentes inmobiliarios, busque listados locales de las autoridades de concesión de licencias y las organizaciones que califican y los inspectores de viviendas de prueba.



# Diez preguntas importantes para su inspector de vivienda

## 1. ¿Qué incluye la inspección?

El inspector debe garantizar que su inspección y el informe de inspección satisfarán todos los requisitos que se aplican en su estado, si corresponde, y que cumplirán con la norma reconocida de procedimiento y el código de ética. Usted debe poder solicitar y ver una copia de estos elementos con anticipación y hacer todas las preguntas que tenga. Si hay áreas que quiere asegurarse de que se inspeccionen, identifíquelas por adelantado.

## 2. ¿Cuánto tiempo hace que Ud. ejerce la profesión de inspector de viviendas y cuántas inspecciones ha realizado?

El inspector debe poder facilitar sus antecedentes en la profesión y, quizás, hasta algunos nombres como referencia. Los inspectores más nuevos pueden ser muy calificados y muchos trabajan con un socio o tienen acceso a inspectores con más experiencia para que les ayuden con la inspección.

## 3. ¿Tiene Ud. experiencia especialmente en inspecciones residenciales?

La experiencia relacionada con la construcción o la ingeniería es útil, pero no reemplaza la capacitación y la experiencia en la disciplina única de inspección de viviendas. Si la inspección es para una propiedad comercial, esto también debe preguntarse.

## 4. ¿Ofrece Ud. realizar reparaciones o mejoras basadas en la inspección?

Algunas asociaciones de inspectores y regulaciones estatales permiten que el inspector repare problemas que se descubren en la inspección. Otras asociaciones y regulaciones lo prohíben terminantemente por considerarlo un conflicto de intereses.

## 5. ¿Cuánto tardará la inspección?

El tiempo promedio de una inspección de una casa típica de una única familia, llevada a cabo en el lugar con un solo inspector es de dos a tres horas. Un plazo significativamente menor puede no ser suficiente para efectuar una inspección a fondo. Se pueden incluir inspectores adicionales para propiedades y edificios muy grandes.

## 6. ¿Cuánto costará?

Los costos varían mucho según la región, el tamaño y la antigüedad de la casa, el alcance de los servicios y otros factores. En general, puede costar entre \$300 y \$500, pero considere el valor de la inspección de la vivienda en función de la inversión que se está haciendo. Costo no necesariamente refleja calidad. El Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano no regula los honorarios de la inspección de viviendas.

## 7. ¿Qué clase de informe de inspección proporciona Ud. y cuánto se demora la entrega del informe?

Solicite ver ejemplos y decida si puede o no entender el estilo del informe del inspector y si los plazos satisfacen sus necesidades. La mayoría de los inspectores entregan el informe completo dentro de las 24 horas posteriores a la inspección.

This is a valuable educational opportunity, and an inspector's refusal to allow this should raise a red flag. Never pass up this opportunity to see your prospective home through the eyes of an expert.

**9. Do you maintain membership in a professional home inspector association?**

There are many state and national associations for home inspectors. Request to see their membership ID, and perform whatever due diligence you deem appropriate.

**10. Do you participate in continuing education programs to keep your expertise up to date?**

One can never know it all, and the inspector's commitment to continuing education is a good measure of his or her professionalism and service to the consumer. This is especially important in cases where the home is much older or includes unique elements requiring additional or updated training.